

IDEAMAP SUDAN

# طرق جمع المعلومات الأولية

KoboToolbox

تقديم : مصطفى حمزة  
نوفمبر 2022

**TRAINING DELIVERY 2022  
(IDeAMapSudan)**

INTEGRATED DEPRIVATION AREA MAPPING SYSTEM FOR DISPLACEMENT DURABLE SOLUTIONS AND SOCIOECONOMIC RECONSTRUCTION IN KHARTOUM, SUDAN



<https://support.kobotoolbox.org/welcome.html>



(1)

مقدمة عن  
KOBOTOOLBO  
X

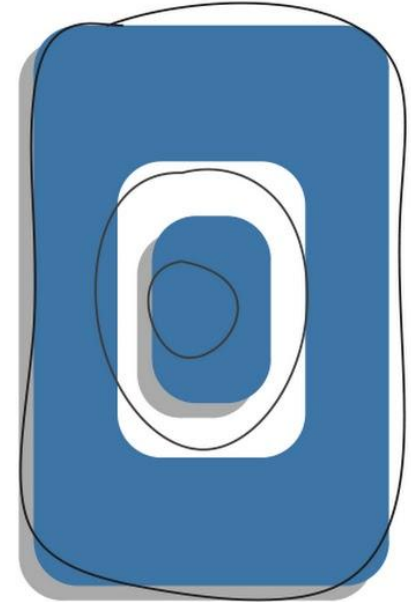
(2)

تمرين

Index

## KOBOTOOLBOX

- **KoboToolbox** ، الذي سنستخدمه في هذا التمرين ، هو تطبيق للبيانات المفتوحة
- يمكن استخدام النماذج التي تم إنشاؤها باستخدام **KoboToolbox** في **ODK** مثل الألفة بين النظامين الأساسيين.
- لا توجد اختلافات جوهرية بين هذين النظامين الأساسيين ، لكن **KoboToolbox** يوفر واجهة مستخدم أفضل ، خاصة عندما يتعلق الأمر بتصميم النموذج الخاص بك.
- ومع ذلك ، إذا فهمت كيفية عمل **KoboToolbox** ، فلن تواجه مشكلة في استخدام **ODK** والعكس صحيح.



# KoBo Toolbox

## ما هي الإنجازات الرئيسية؟

استبيان واحد

صمم النموذج  
مرة واحدة (أي الاستبيان)

عدد من  
المساحين

وزعها على أكبر عدد ممكن  
المساحون (أي الهواتف) كما تريد

مجموعة بيانات  
مشتركة

ينتهي بك الأمر مع تجميع جميع الاستطلاعات في  
مجموعة بيانات واحدة

معالجة البيانات المجمعة واستخدامها لمزيد من  
التحليل



## (2) تمرين

- انشاء حساب
- بناء نموذج الإستبيان
- استخدام نموذج الإستبيان
- تحليل أولي للبيانات المجموعة و تحميلها

The screenshot shows the KoBoToolbox website's 'GET STARTED' page. The navigation bar at the top includes 'HOME', 'FEATURES', 'SIGN UP' (highlighted with a red box and labeled '1'), 'ABOUT', and 'HELP'. The main heading is 'GET STARTED'. Below it, a paragraph states: 'Get started with KoBoToolbox now, it's free and it takes under a minute. We have two publicly-available instances of KoBoToolbox you can choose from:'. There are two main options, each with a 'CREATE AN ACCOUNT' button and a link to 'login'. The second option, 'Researchers, Aid Workers & Everyone Else', is highlighted with a red box and labeled '2'. The first option is 'Unlimited Use for Humanitarian Organizations', provided by UN OCHA, with unlimited submissions, data storage, and projects. The second option is provided by KoBoToolbox, with 10,000 submissions per month, 5GB of data storage per month, and unlimited projects.

KoBoToolbox

HOME FEATURES **SIGN UP** ABOUT HELP

## GET STARTED

1

Get started with KoBoToolbox now, it's free and it takes under a minute. We have two publicly-available instances of KoBoToolbox you can choose from:

**Unlimited Use for Humanitarian Organizations**

Provided by UN OCHA

- Unlimited Submissions
- Unlimited Data Storage
- Unlimited Projects

[CREATE AN ACCOUNT](#)

or [login](#)

**Researchers, Aid Workers & Everyone Else**

Provided by KoBoToolbox

- 10,000 Submissions Per Month
- 5GB of Data Storage Per Month
- Unlimited Projects

[CREATE AN ACCOUNT](#)

or [login](#)

2

To start a new project (i.e. form), click on **New [1]** and then choose Build from **scratch [2]**.

The screenshot displays the KoBoToolbox web interface. In the top-left corner, the 'KoBoToolbox' logo is visible. A search bar labeled 'Search Projects' is located at the top. On the left sidebar, a 'NEW' button is highlighted with a red box and labeled with a red '1'. Below it, a list of project statuses is shown: 'Deployed' (1), 'Draft' (0), and 'Archived' (0). A modal dialog box titled 'Create project: Choose a source' is open in the center. It contains the text: 'Choose one of the options below to continue. You will be prompted to enter name and other details in further steps.' Below this text are four buttons: 'Build from scratch' (highlighted with a red box and labeled with a red '2'), 'Use a template', 'Upload an XLSForm', and 'Import an XLSForm via URL'.



املاً تفاصيل المشروع على النحو  
التالي:

**Project name:** Workshop

**Description:** workshop  
survey

### Create project: Project details



Project Name

Test\_s7856358

Description

Test survey by s7856358

Please specify the country and the sector where this project will be deployed.

Sector

Select...

Country

Select...

Help KoboToolbox improve this product by sharing the sector and country where this project will be deployed. All the information is submitted anonymously, and will not include the project name or description listed above.

BACK

CREATE PROJECT

استخدم الآن واجهة الويب لإنشاء نموذج بسيط يتكون من 6 أنواع مختلفة على الأقل من الأسئلة. استخدم الأنواع المدرجة أدناه:

 Point

 Date

 Photo

 Select Many

 Select One





































abc Text

هناك أنواع أخرى من الأسئلة يمكنك استخدامها. لا تتردد في الاستكشاف! تأكد من أن لديك هذا الرابط في متناول اليد <https://docs.getodk.org/form-question-types/>

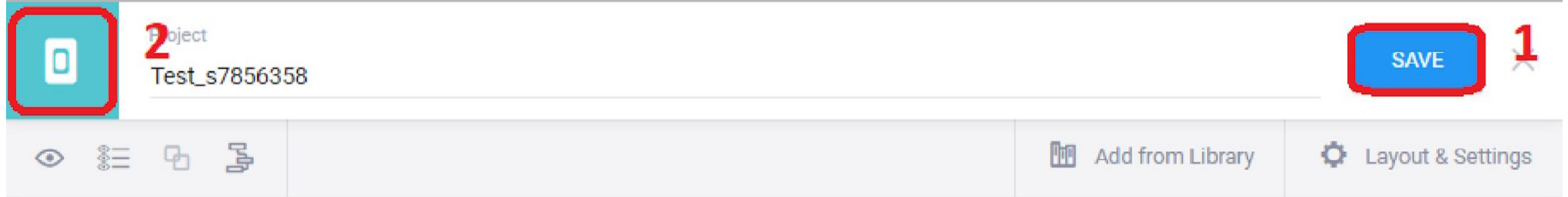
يحتوي على وصف مفصل لأنواع الأسئلة التي يمكنك استخدامها.

## بناء نموذج الإستبيان

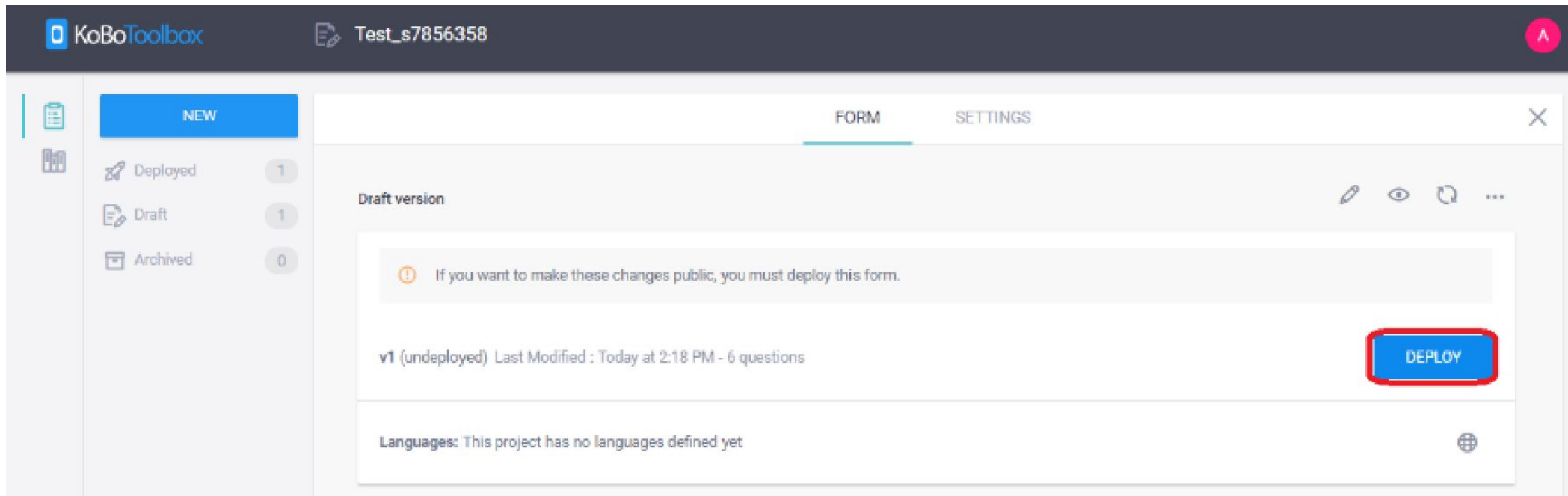
بمجرد الانتهاء من إنشاء الأسئلة ، يجب أن يبدو النموذج كما يلي:

	<b>Record your current location</b> <i>Question hint</i>	   
	<b>Enter a date</b> <i>Question hint</i>	   
	<b>Point and shoot! Use the camera to take a photo</b> <i>Question hint</i>	   
	<b>New Question</b> Which of these do you like?	   
	Apple	Value: AUTOMATIC
	Orange	Value: AUTOMATIC
	Peach	Value: AUTOMATIC
	Melon	Value: AUTOMATIC
	Banana	Value: AUTOMATIC
	+ Click to add another response...	Value: AUTOMATIC
	<b>Are you from Antarctica?</b> <i>Question hint</i>	   
	Yes	Value: AUTOMATIC
	No	Value: AUTOMATIC
	+ Click to add another response...	Value: AUTOMATIC
abc	<b>What are you seeing right now?</b> <i>Question hint</i>	   

Exit the form builder by clicking on **Save [1]** and then on the return **to list [2]**

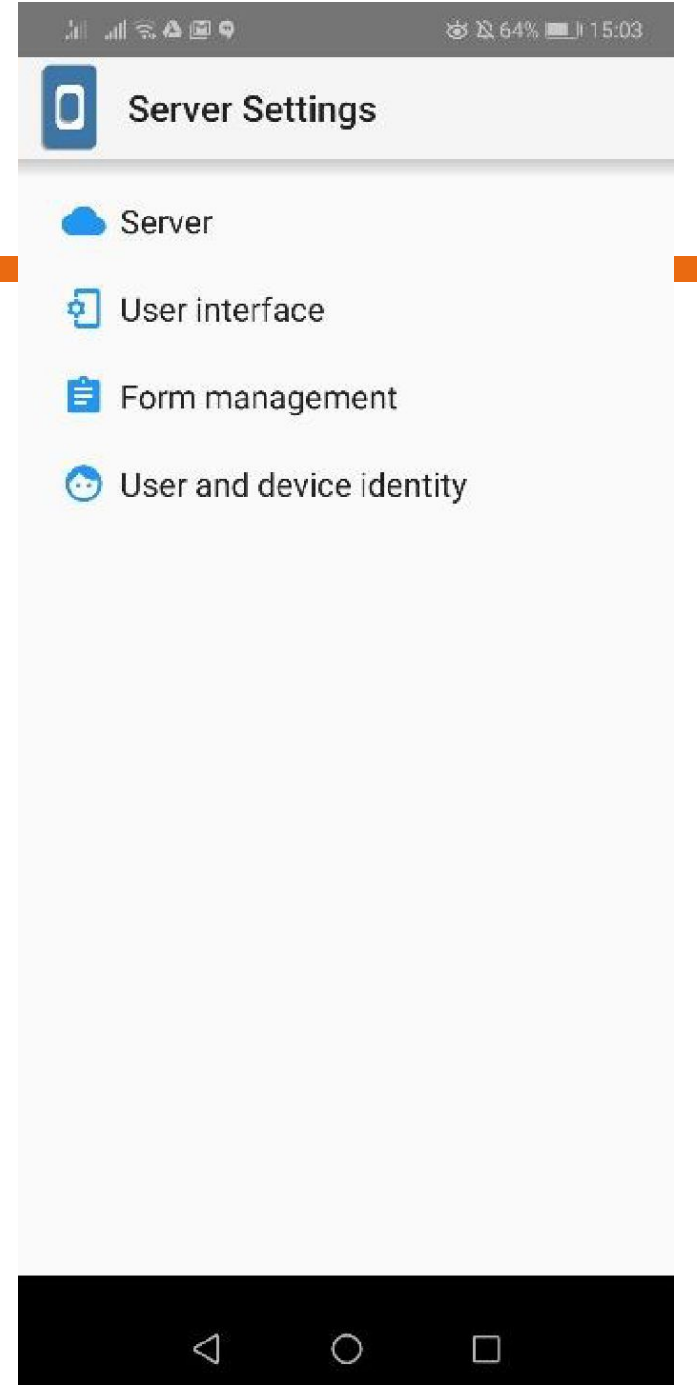
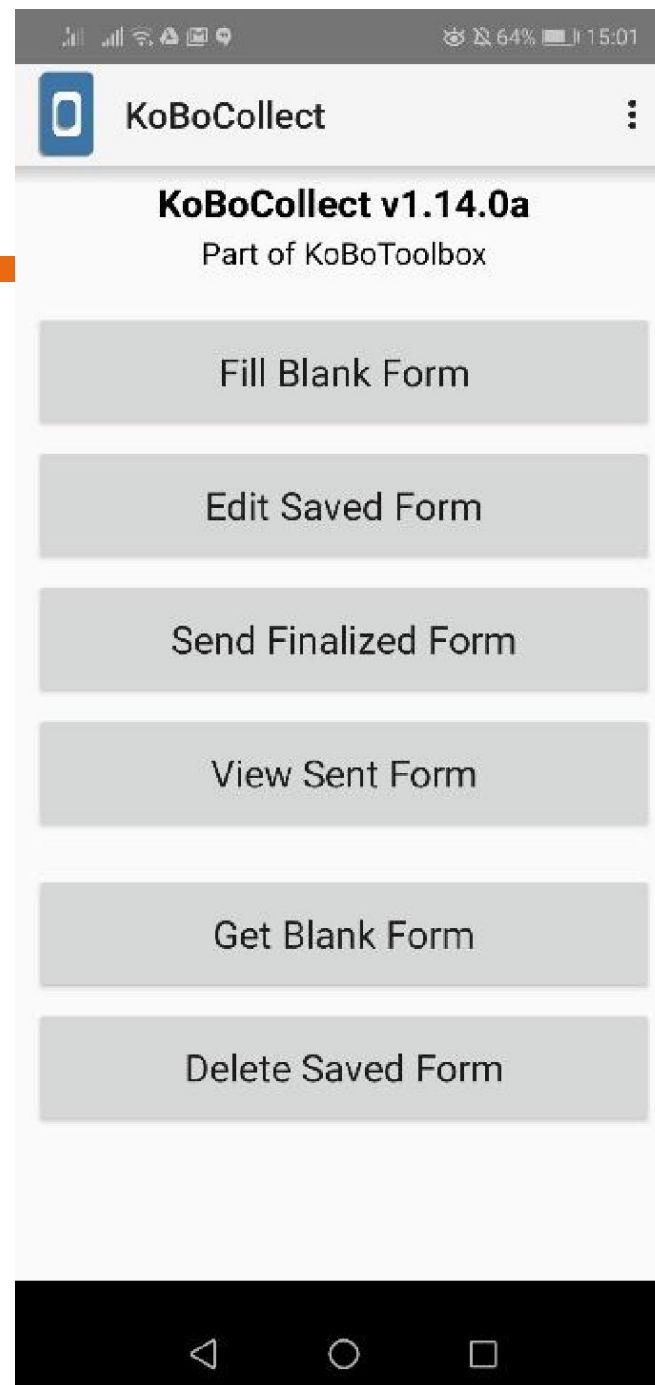


Before using the form in a phone, **you have to deploy it.**

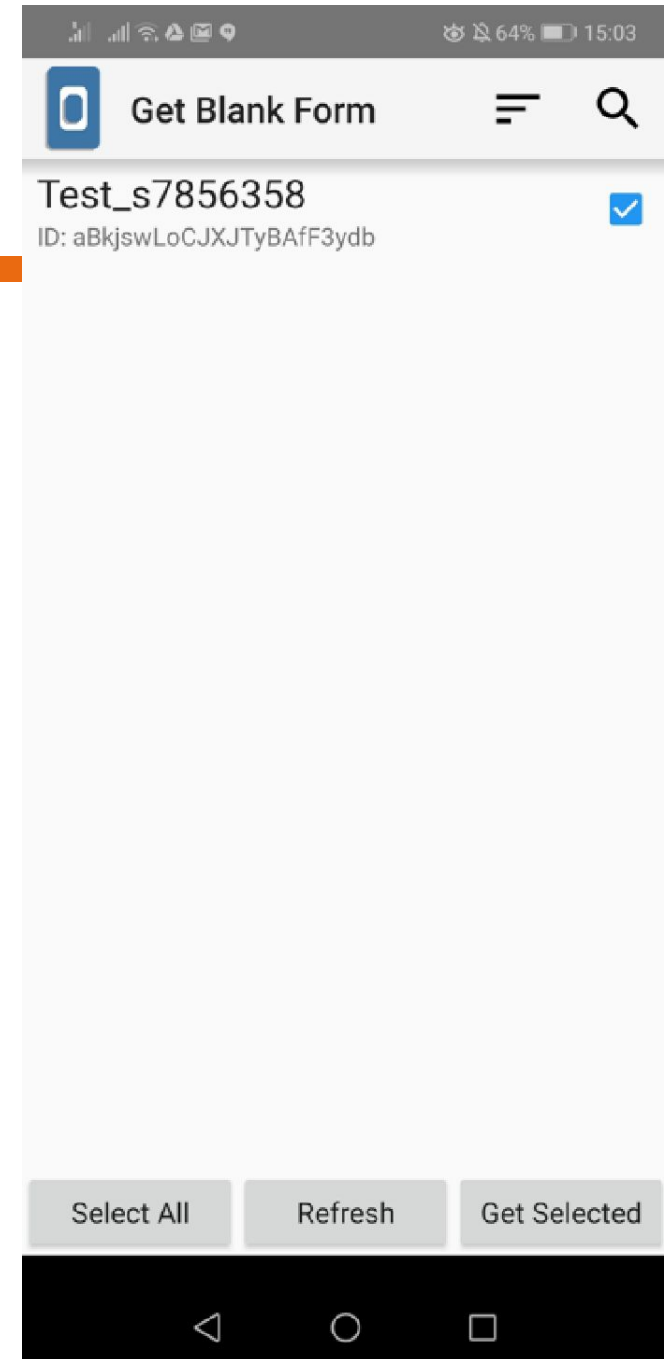
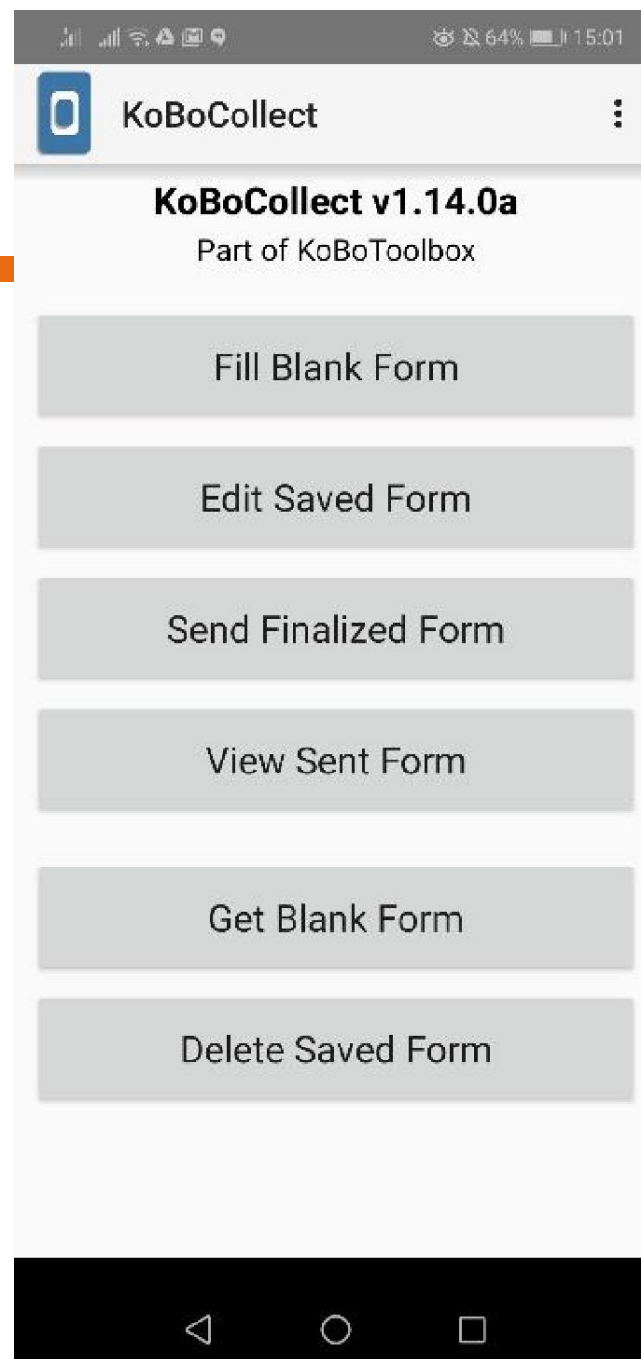
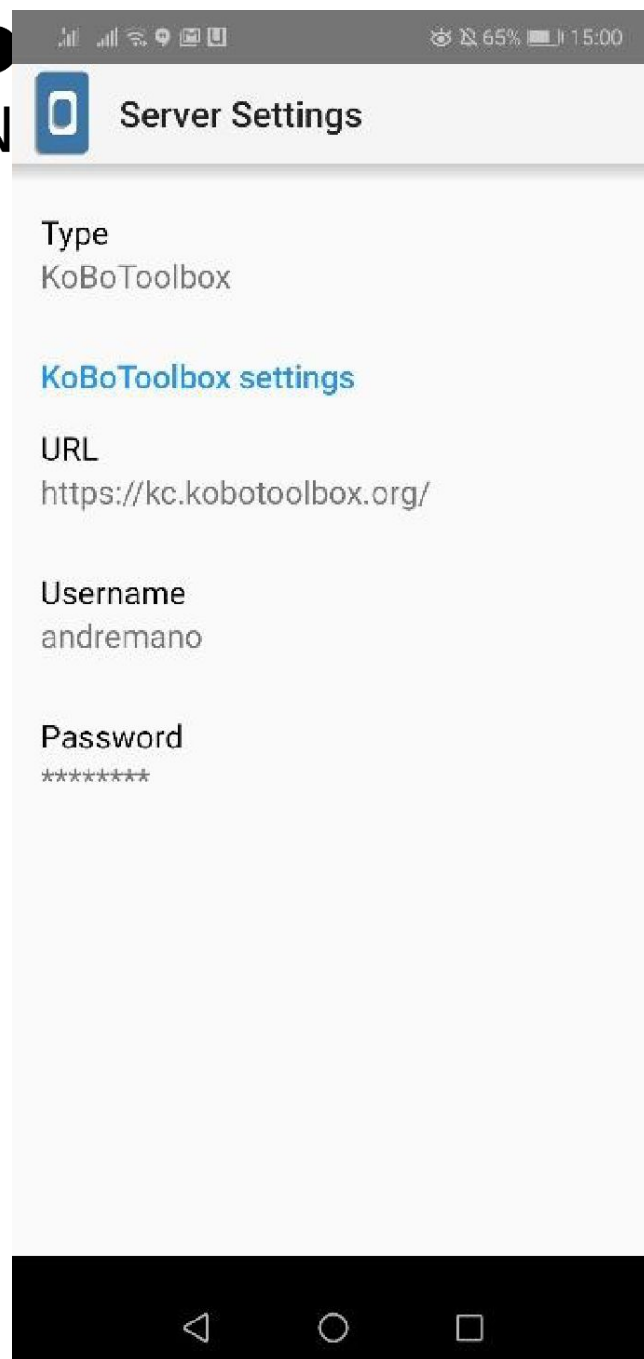


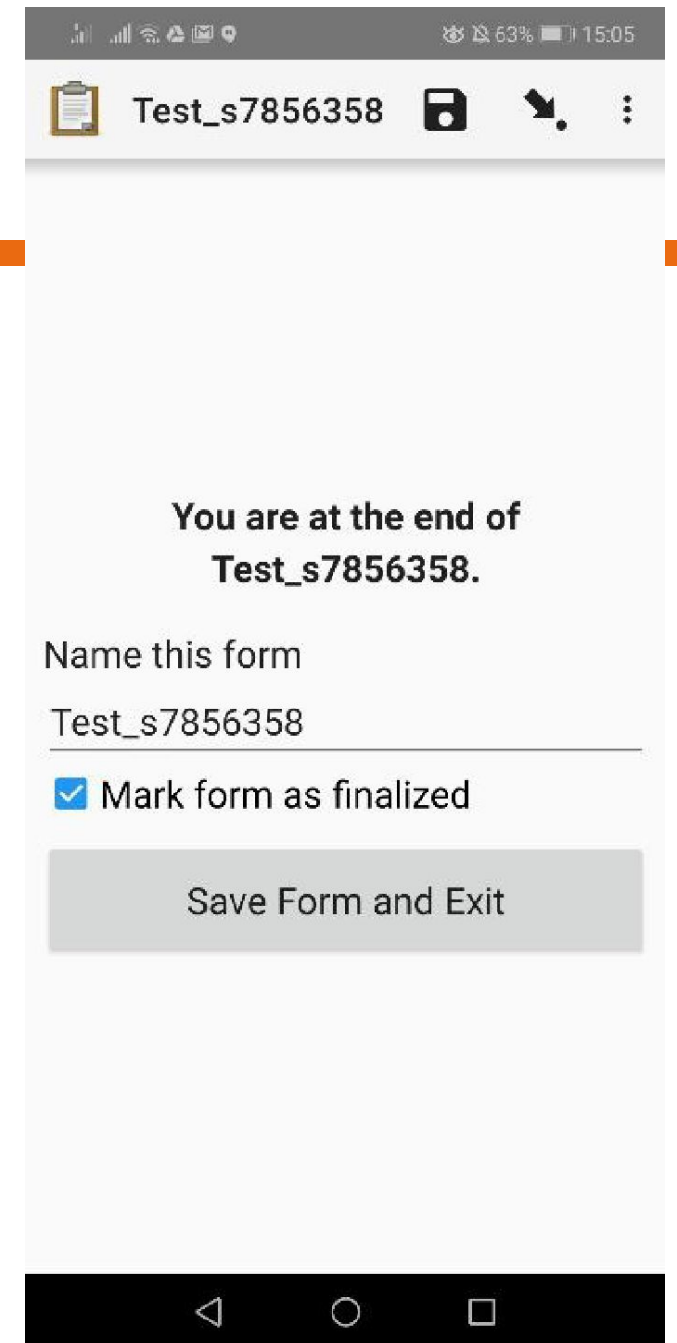
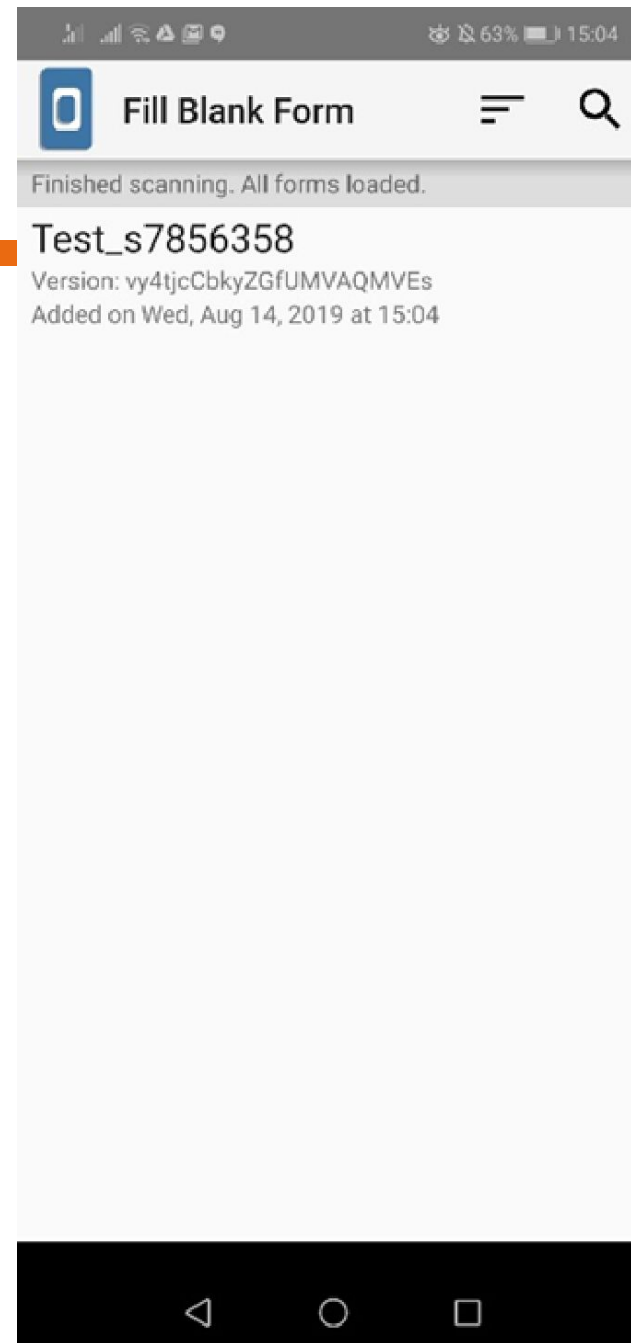
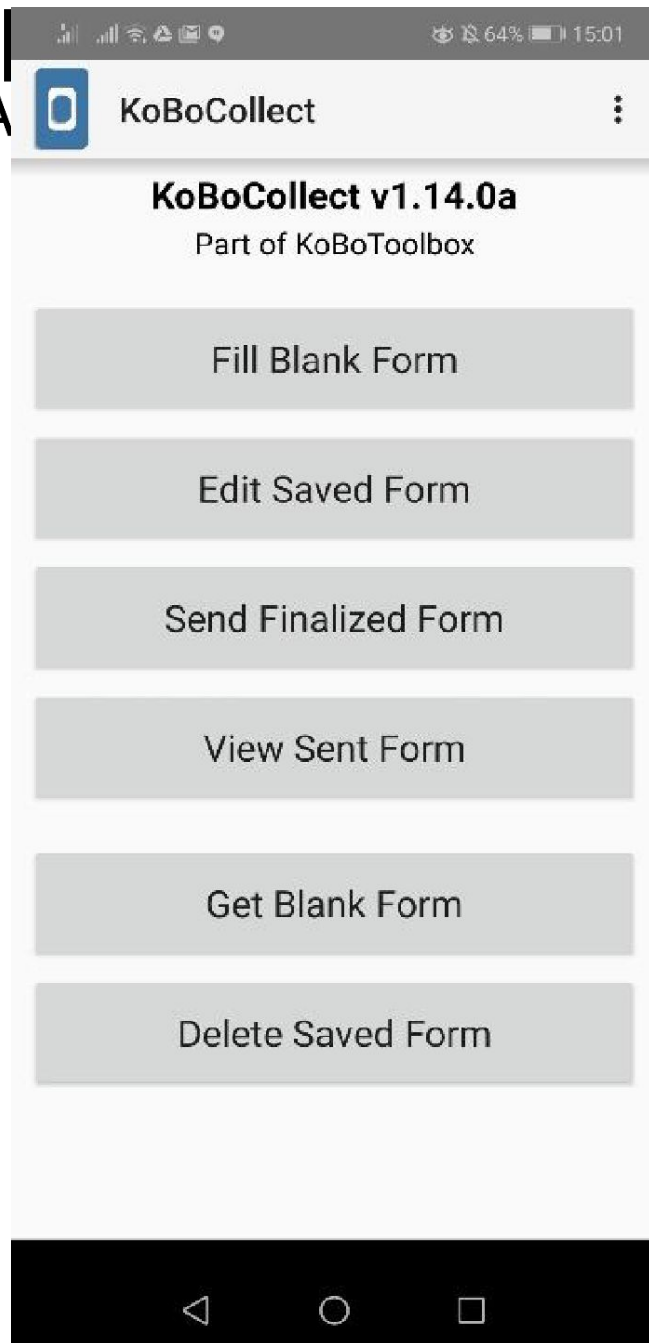
## استخدام نموذج الإستبيان

لاستخدام الاستبيان ، يجب عليك الانتقال إلى متجر Google Play و تثبيت تطبيق **Kobo Collect**. بعد اكمال التثبيت ، افتح التطبيق واتبع الخطوات الموضحة أدناه.



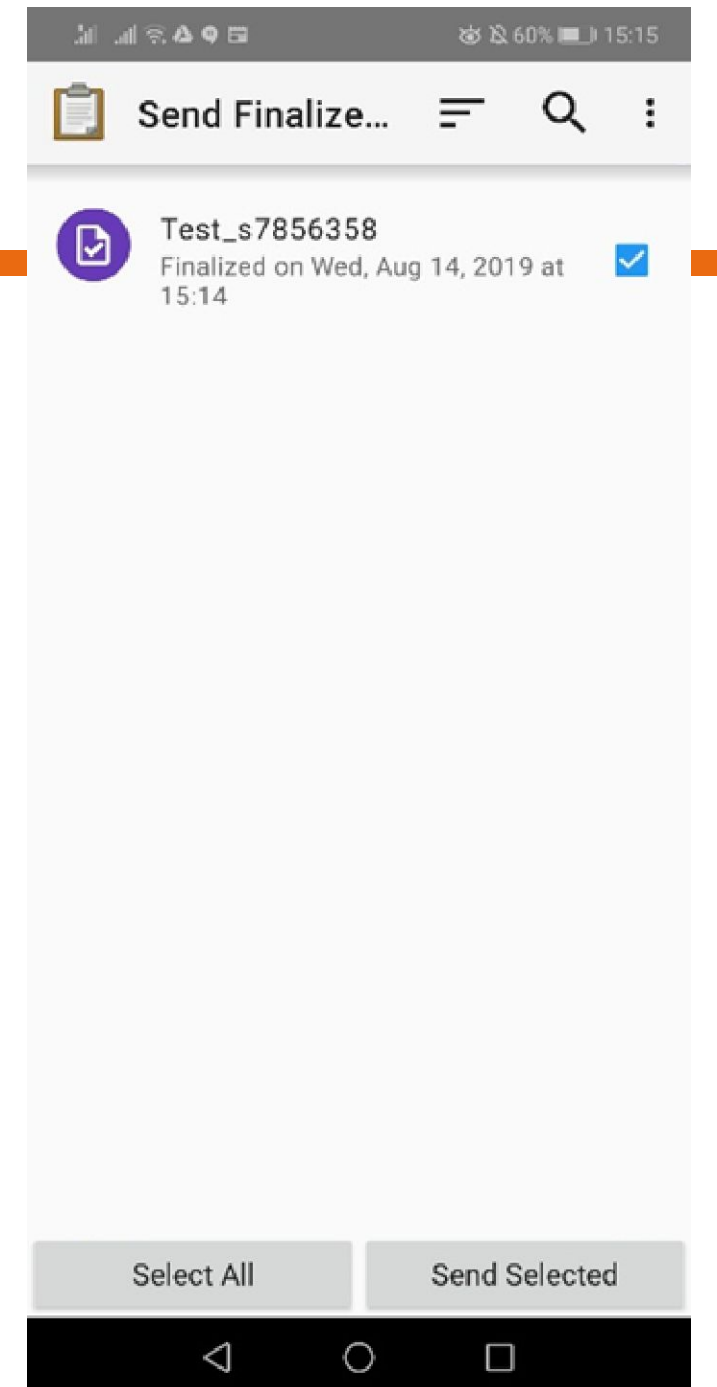
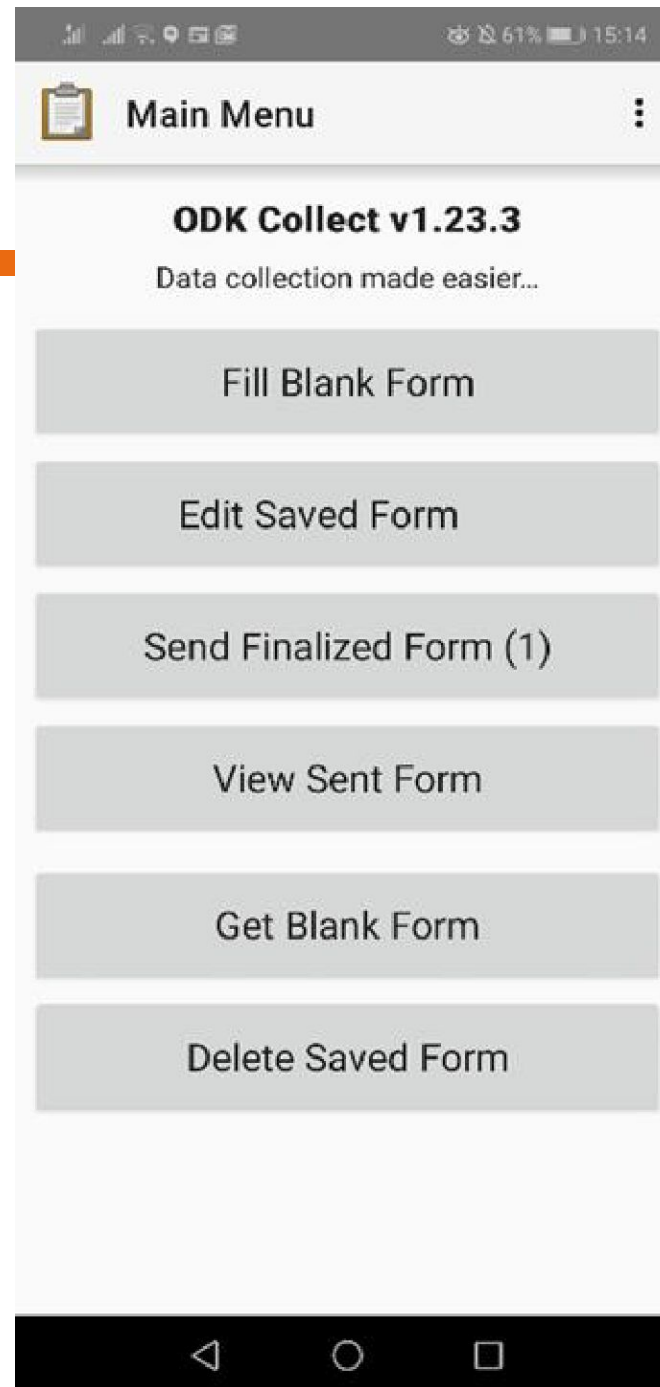
استخدام نموذج  
الإستبيان





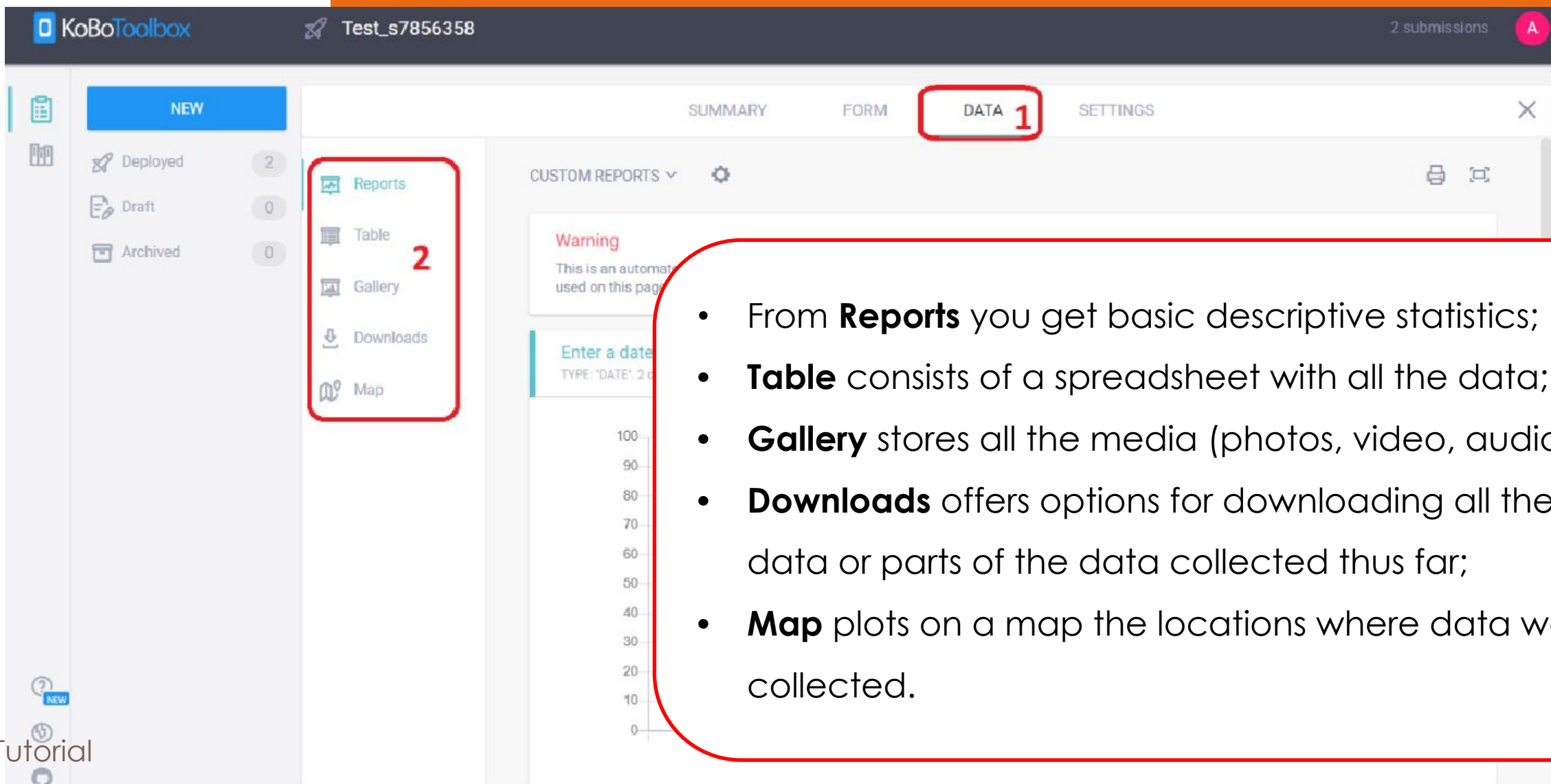
استخدام نموذج  
الإستبيان

## استخدام نموذج الإستبيان





يوفر **KoboToolbox** أدوات أولية لتحليل البيانات ، وهي مفيدة للحصول على فكرة أولية عن البيانات. باستخدام مستعرض الويب الخاص بك ، انتقل إلى لوحة المعلومات الخاصة بالنموذج واستكشف خيارات التصور المتوفرة



The screenshot shows the KoboToolbox interface for a form named 'Test\_s7856358'. The 'DATA' tab is selected and highlighted with a red box and the number '1'. In the left sidebar, the 'Reports' menu item is highlighted with a red box and the number '2'. The main content area shows a 'CUSTOM REPORTS' section with a warning message and a date input field. A large red rounded rectangle encloses the list of report options and the warning message.

- From **Reports** you get basic descriptive statistics;
- **Table** consists of a spreadsheet with all the data;
- **Gallery** stores all the media (photos, video, audio);
- **Downloads** offers options for downloading all the data or parts of the data collected thus far;
- **Map** plots on a map the locations where data was collected.



(3) تمرين

## ماذا يجب ان تفعل؟

الآن بعد أن تعرفت على كيفية عمل Kobotoolbox ، فقد حان الوقت لبناء استبيان سيساعدك على جمع البيانات التي تحتاجها لتقييم بعض المؤشرات التي طورتها في سياق إطار عمل الاستدامة الذي كنت تستكشفه.

الهدف النهائي هو الحصول على مجموعة بيانات واحدة تجمع البيانات التي تم جمعها من قبل جميع المجموعات وفقاً للفرق الموضحة في ملحق هذا المستند. ولتحقيق هذه الغاية ، يتعين على جميع الفرق استخدام نفس الاستبيان - وهذا أمر بالغ الأهمية.

يجب أن يمنحك هذا أيضاً تجربة أولى لجمع البيانات الأولية كجهد جماعي. ولهذه الغاية ، سيقوم ممثل الفصل (بصفته مدير الاستبيان) ببناء الاستبيان ومشاركته مع جميع الفرق. سيوجه مشرفك هذا النشاط في الفصل.

**THANK YOU FOR YOUR ATTENTION!**